

The applicati-  
on of the Monies  
agreeably to the  
directions of this  
act to be account-  
ed for to the  
Crown.

IV. And be it further enacted by the authority aforesaid, that the due application of the said monies agreeably to the directions of this Act, shall be accounted for to His Majesty, His Heirs and Successors, through the Lords Commissioners of His Majesty's Treasury for the time being, in such manner and form, as His Majesty, His Heirs and Successors shall direct.

## C A P. XI.

AN ACT for making a temporary provision for the regulation of Trade between this Province and the United States of America by Land, or by inland Navigation.

(25th March, 1815.)

Preamble,

**W**HEREAS circumstances require that temporary provision be made for the regulation of Trade and intercourse between this Province, and the United States of America by land or by inland navigation, Be it therefore enacted by the King's most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act passed in the Parliament of Great Britain, intituled, "An Act to repeal certain parts of an Act passed in the fourteenth year of His Majesty's Reign, intituled, "*An Act for making more effectual provision for the Government of the Province of Quebec in North America*;" And to make "further provision for the Government of the said Province." And it is hereby enacted by the authority of the same, that during the continuance of this Act, it shall and may be lawful for the Governor, Lieutenant Governor or person administering the Government or this Province for the time being, with the advice and content of His Majesty's Executive Council, by order or orders to be from time to time, issued and published, to suspend the operation of the whole or any part or parts of any ordinance or ordinances, or of any Act or Acts of the Legislature of this Province relative to Trade or intercourse by land or by inland navigation, and to give directions and make regulations with respect to importations, exportations, duties or otherwise for carrying on the Trade by land or by inland navigation, between the people and Territories of His Majesty in this Province and the people and Territories of the United States of America, all and every of which suspensions, directions and regulations shall have the same force, effect and validity, as if the same were herein particularly repeated and enacted, any Law, Statute, Custom or usage to the contrary notwithstanding.

Governor em-  
powered with the  
advice and con-  
sent of the Exe-  
cutive Council to  
suspend the op-  
eration of any  
ordinances or  
Acts of the Legis-  
lature respecting  
the Trade be-  
tween this Pro-  
vince and the U-  
nited States of  
America.

Continuance of  
this Act,

II. And be it further enacted by the authority aforesaid, that this Act shall be in force and have effect from and after the passing thereof until the first day of April, one thousand, eight hundred and sixteen, and no longer.

## C A P. XII.

AN ACT to continue for a limited time certain parts of an Act passed in the Forty-second year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act to provide for the more effectual regulation of the Police within the Cities of Quebec and Montreal, and Town of Three-Rivers; also for extending regulations of Police to other Towns and Villages in certain cases, and for repealing the Acts or Ordinances therein mentioned."

(25th March, 1815.)

Preamble.

WHEREAS an Act was passed in the Forty-second year of His Majesty's reign intituled, "An Act to provide for the more effectual regulation of the Police within the Cities of Quebec and Montreal and the Town of Three-Rivers, also for extending Regulations of Police to other Towns and Villages in certain cases, and for repealing the Acts or Ordinances therein mentioned;" which Act was continued and amended by an Act passed in the Fifty-fifth year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act to continue in force the several Laws empowering the Justices of the Peace, to make rules and regulations of Police within the Cities of Quebec and Montreal and Town of Three-Rivers, and also, rules and regulations for the Government of Apprentices and others; and for extending regulations of Police to other Towns and Villages, in certain cases and which amends one of the said Acts," which Act was further continued by an Act passed in the Fifty-third year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act further to continue for a limited time certain parts of an Act passed in the Forty-second year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act to provide for the more effectual Regulation of Police within the Cities of Quebec and Montreal and Town of Three Rivers, also for extending regulations of Police to other Towns and Villages in certain cases and for repealing the Acts or Ordinances therein mentioned," which Act herein before mentioned, passed in the Forty-second year of His Majesty's Reign and continued as aforesaid, will expire on the first day of April, one thousand eight hundred and fifteen, and whereas it is expedient and necessary further to continue the said Act; be it therefore enacted by the King's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of An Act of the Parliament of Great Britain, passed in the Thirty-first year of His Majesty's Reign, intituled, "An Act to repeal certain

Act 42. Geo :  
3. Cap. 8 continu-  
ed, except such  
parts of that Act,  
which has been  
repealed by Act  
51. Geo : 3. Cap.  
13.